



# VISIONS FOR CHILDREN



JAHRESBERICHT 2016



## Liebe Freunde, liebe Unterstützer,

das Jahr 2016 war voller Ereignisse für unseren kleinen Verein. Wir feierten im letzten Jahr unser 10-jähriges Bestehen und können auf viele damit verbundene Erfolge zurückblicken. Unsere Hilfe erreichte etwa 9.200 Kinder und Jugendliche an drei Schulen in Uganda und Afghanistan und etwa 180 Kinder im Inland. Die Spendeneinnahmen stiegen um 50 %. All das bestätigte uns euer Vertrauen und motivierte uns bei der Arbeit. Unsere Vision ist eine Welt, in der jedes Kind lesen und schreiben kann. Wir freuen uns darauf, gemeinsam mit euch der Vision auch im nächsten Jahr ein Stück näher zu kommen.

Vielen Dank an alle, die in den letzten 10 Jahren an unserer Seite waren – uns mit Rat, Tat und monetär unterstützt haben. Ohne eure Hilfe würden wir nicht helfen können.

Eure Hila Limar  
Vorstandsvorsitzende

# PROJEKTE

Auch das Jahr 2016 widmeten wir unserer Mission, Schulen in Krisengebieten durch Aus- und Wiederaufbau auszustatten, um den dort unterrichteten Kindern einen Mindeststandard an Inventar bieten zu können. Unsere Projekte, die bereits im Vorjahr begannen, konnten wir Dank großzügiger Unterstützer/innen und durch unsere Vereinsarbeit entscheidend vorantreiben.



## Afghanistan

KABUL

Die Schule *Maktabe Motawasete Numbar Doye Khwaja Baghra* in Kabul mit über 5.000 Schüler/innen, einem schadhafte Altbaugebäude und einem viel zu kleinen Neubau benötigte dringend unsere Unterstützung. Durch den Mangel an Klassenräumen fand bei jedem Wind und Wetter der Unterricht für viele Schüler/innen im Freien statt. Bereits Ende 2015 konnten wir die Arbeiten an fünf neuen Räumen abschließen und den Schüler/innen neue Klassenzimmer zur Verfügung stellen. Für 2017 planen wir in einem weiteren Bauabschnitt die Aufstockung des Neubaus durch ein weiteres Geschoss, um ein sicheres und angenehmes Lernklima zu schaffen.

Durch gezielte Spendenaktionen wie unsere Sommer- und Winterhilfe sind wir unserem Ziel schon sehr nah gekommen.

35.000 €

Projektvolumen

13.103 €

Einnahmen 2016



## Afghanistan

HERAT

Unser Projekt in Herat, für das die Schüler/innen des Hamburger Heidberg-Gymnasiums Spenden sammelten, konnten wir in diesem Jahr erfolgreich beenden.

Die *Baba Zangee High School* in Herat wird von etwa 6.000 Jungen und Mädchen besucht, die in qualitativ dürftigen und stark marodierten Zelten unterrichtet wurden. Schutz vor extremer Witterung war für die Schüler/innen dort kaum gegeben. Eine Verbesserung der Lernbedingungen lag uns sehr am Herzen und mithilfe der großzügigen Spende des Heidberg-Gymnasiums organisierten wir 25 neue, hochqualitative Zelte. Zusätzlich konnte jedes Zelt mit einem Teppich ausgelegt werden, um die aufsteigende Kälte abzuhalten und den Kindern den Schulbesuch so angenehm wie möglich zu gestalten.

Dennoch bleibt die Schule aufgrund ihrer Rahmenbedingungen bedürftig, weshalb wir bereits in Gesprächen mit unserem Kooperationspartner *morethanshelters* sind, um weitere Hilfe zur Schaffung einer menschenwürdigen Bildungsmöglichkeit zu leisten.

7.400 €

Projektvolumen

7.400 €

Einnahmen 2016



## Uganda

KATOSI

Nachdem wir das Projekt im letzten Jahr initiiert hatten, konnten wir im ersten Quartal 2016 bereits mit dem Neubau eines Schulgebäudes für die *St. John Bosco School for Orphans* starten. Mittlerweile stehen das Fundament und die Außenwände. Durch einen SOS-Spendenaufruf konnten wir zusätzliche Spenden sammeln und das Dach in Auftrag geben.

Die Reise unseres Teams zu der Projektschule war ein weiterer Höhepunkt in diesem Jahr. Vor Ort konnten wir nicht nur den Baufortschritt begutachten und unterstützen, sondern auch die drohende Schulschließung aufgrund der Einsturzgefahr des jetzigen Schulgebäudes aufschieben.

Obwohl wir während des Besuchs in Katosi unser Projekt stark voranbringen konnten, benötigen wir weiterhin Hilfe, um den Bau des Klassentraktes zu beenden. Im nächsten Bauabschnitt werden Fußböden, Fenster und Türen eingesetzt und die Wände von innen und außen verputzt.

Erst dann können die Schüler/innen die neue Schule beziehen.

Ein weiteres Ziel für 2017 ist u.a. der Ausbau der sanitären Anlagen für die Kinder. Dafür haben wir bereits Gespräche mit der Deutschen Botschaft und dem *Malteser* – beide vor Ort in Uganda – begonnen. Außerdem arbeiten wir an einer Kooperation mit dem Hamburger Verein *Viva con Agua*.

31.000 €

Projektvolumen

10.882 €

Einnahmen 2016



# AKTIONEN 2016

Ein wesentlicher Bestandteil unserer Vereinsarbeit besteht darin, möglichst viele Menschen zu großem Engagement zu bewegen. Dafür haben wir uns auch 2016 wieder einiges ausgedacht und umgesetzt.



Visions Slam



Visions Cup 2016



Schulen helfen Schulen



## Visions Slam

Zum ersten Mal in unserer Vereinsgeschichte haben wir einen Benefiz Poetry Slam im Audimax der Uni Hamburg organisiert. Die Veranstaltung im Februar 2016 fand großen Anklang und brachte viele Menschen zusammen, die gespendet und geholfen haben. *Profi Musik* aus Lüneburg stellte dafür die Technik zur Verfügung, LARY lieferte musikalischen Support und Visions for Children e.V. Mitglied Wana Limar moderierte. Die bei diesem tollen Event gesammelten Spenden sind direkt in unsere Schulprojekte in Uganda und Afghanistan geflossen.

## Visions Cup 2016

Unser traditioneller Visions Cup war 2016 erneut ein großer Erfolg und brachte uns eine Vielzahl an Spenden ein, die in diesem Jahr für die Instandsetzung des Schulprojektes in Kabul eingesetzt wurden.

## Schulen helfen Schulen

Mit dem Programm Schulen helfen Schulen, das wir dieses Jahr wieder neu aufgenommen haben und weiter ausbauen wollen, können Lehrer/innen, Schüler/innen und Elternteile durch Spendenläufe, Basare oder mit eigenen Ideen unsere Projekte unterstützen und dabei helfen, für die Kinder unserer Projektschulen eine verbesserte Lernumgebung zu schaffen.

2016 haben uns die Student/innen der *Beuth Hochschule für Technik* in Berlin mit einem Cake Day und die *TU Dortmund* mit afghanischen Speisen auf ihrem Sommerfest unterstützt. Wir sagen: Danke!

1.907 €

Einnahmen 2016

2.513 €

Einnahmen 2016

1.915 €

Einnahmen 2016

## Weitere Aktionen

Visions for Children e.V. ist es wichtig, neben Spendeneinnahmen für große Projekte auch kleinere Aktionen für Kinder in unserer Umgebung auf die Beine zu stellen.

So beschenkten wir nach Ende des Fastenmonats Ramadan über 100 Kinder in der Flüchtlingsunterkunft Hamburg-Schnelsen mit Süßigkeiten und konnten ihnen damit eine kleine Freude inmitten ihres belasteten Alltags bereiten.

In der Vorweihnachtszeit organisierten wir in diesem Jahr zum zweiten Mal einen Ausflug zum Weihnachtsbacken auf den Alsterschiffen. 26 Kinder mit ihren Eltern aus der Folgeunterkunft in der Wendenstraße bekamen einen kindgerechten Einblick in kulturelle Traditionen und erhielten auch hier Abwechslung zum oft eintönigen Alltag.



Einnahmen 2016





# GEMEINSAM PRODUKTIVER

Intensivere Maßnahmen und Strategien der Öffentlichkeitsarbeit ermöglichen uns 2016 wichtige Kooperationen mit Firmen und anderen Partnern. Wir wurden eingeladen, unsere Vision bei vielen Events als Charity-Partner zu vorzustellen und konnten somit den direkten Kontakt zu einem größeren Publikum herstellen.



Bereits seit 2015 ist der Bullet Shop Berlin einer unserer größten Unterstützer. Bei unserem Spendenaufruf für das Schulbauprojekt in Uganda stellten sie einen Großteil der Einnahmen sicher.

Für tatkräftiges Engagement durch das Sammeln von Spenden sind wir außerdem unserem Partner der Chutney GmbH zu Dank verpflichtet. Das Unternehmen unterstützt unsere Arbeit bereits seit 2015.

Im April wurde der VAL Kids Store Berlin eröffnet und wir durften als Charity-Partner dabei sein. Alle eingenommenen Spenden gingen an unser Schulbauprojekt in Katosi. Außerdem ist Visions for Children e.V. Mitglied Wana Limar unter die Designer gegangen und hatte die einmalige Gelegenheit mit JUNIQE zusammen eine Kollektion zu kreieren, deren gesamter Erlös unseren Projekten zugutekommt.

Auch blicken wir stolz auf eine Zusammenarbeit mit der afghanischen Sängerin Aryana Sayeed zurück, die Hamburg als eine Station ihrer Welttournee besuchte.

Im September arrangierten wir eine Kooperation mit Wonderwaffel in Hamburg, bei der die Mitarbeiter/innen mit großem Einsatz Spenden für unsere Schulbauprojekte sammelten.

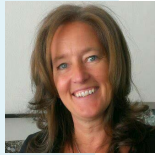
Lekker Collective veranstaltete im September ein Showcase-Event im Studio Chérie in Neukölln. Für jedes verkaufte Ticket ging 1 € an unsere Schulprojekte.

Für diese großartigen Möglichkeiten sind wir jedem einzelnen unserer Kooperationspartner sehr dankbar und freuen uns auf das kommende Jahr 2017 mit weiteren spannenden Synergien.

## Helal Popal

GESCHÄFTSFÜHRER WONDERWAFFEL HAMBURG

„Mir sind Menschen mit Herz wichtig, die sich insbesondere für benachteiligte Kinder einsetzen. Die Mitglieder von Visions for Children sind sozial engagiert, arbeiten ehrenamtlich auf Kosten ihrer Freizeit und das neben ihren Jobs.“



## Petra Rinow

GESCHÄFTSFÜHRERIN HIT – HELP IN TIME

„Das Team von HIT – Help In Time unterstützt gern die Projekte von Visions und das gesamte Team. Sie leisten hervorragende Arbeit und sind mit viel Herzblut, immer wieder neuen Ideen und Durchhaltevermögen dabei. Ihr macht einen tollen Job!“

## Amin Karim

GESCHÄFTSFÜHRER BULLET SHOP BERLIN

„Ich stehe zu 100% hinter Visions for Children e.V., da die Mitglieder und Mitgliederinnen über den Tellerrand hinausschauen und ich davon überzeugt bin, dass ihre Projekte auf lange Zeit Früchte tragen werden. Noch dazu ist es schön zu sehen, wie der Verein stetig weiter wächst.“



Foto von Rada Akbar  
www.radaphotography.com

## Christina Feldt

INTERNATIONAL MARKETING MANAGER LIEBESKIND BERLIN

„Wir bei LIEBESKIND BERLIN finden es toll, was das Visions for Children e.V. Team alles auf die Beine stellt und mit wieviel Energie und Herz die Projekte angegangen werden. Der Kontakt zum Verein läuft auf einem sehr persönlichen und professionellen Wege, und die Entscheidungswege sind kurz und dynamisch. Danke für die tolle Zusammenarbeit!“

## Norbert Frank

CREATIV BAU LOS

„Bildung ist die Chance für eine bessere Zukunft. Menschen zu helfen, diese Chance zu ergreifen, das braucht man nicht zu erklären, das sollte selbstverständlich sein. Das gespendete Geld ist gut investiert, Punkt.“



Foto von Julien Fertl  
www.julienfertl.de

## Lary

SÄNGERIN & SONGWRITER

„Es ist schön zu wissen, dass die selbe Person, die die Hände aufhält, sie sich auch später vor Ort dreckig macht – da gibt es keine Grauzonen oder offenen Fragen und man merkt, dass bei Visions jeder weiß, wovon er redet und das meint, was er sagt. Das hat mich sehr berührt.“

## Lea Lange

GRÜNDERIN JUNIQE

„Mit Kreativität Gutes bewirken, war die Idee hinter der JUNIQE x Wana Limar Kollektion. Wir freuen uns, hier einen Beitrag zu leisten und Kindern einen Zugang zu Bildung zu geben, wo dieser nicht ohne Weiteres möglich ist.“



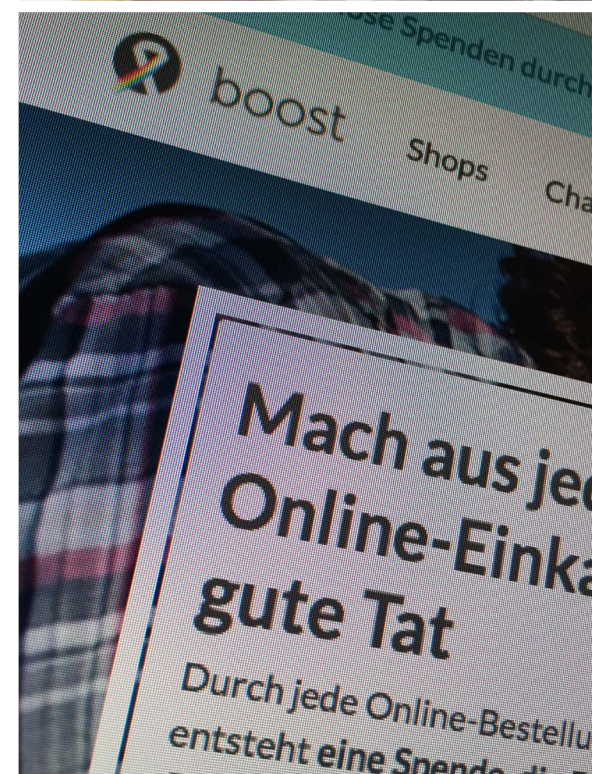
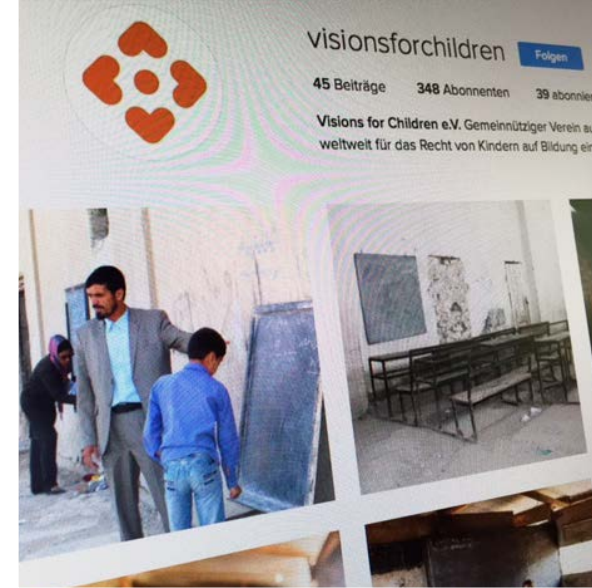
# VISIONS FOR CHILDREN IM NETZ

Um den Radius unserer digitalen Reichweite zu vergrößern und unsere Werte, Ideen sowie die Wichtigkeit des Themas „Bildung“ breiter streuen zu können, sind wir 2016 auch online aktiver geworden. So möchten wir u.a. verstärkt auf die aktuelle Bildungssituation aufmerksam machen und unsere Vision an noch mehr Menschen herantragen.

Unter [gooding.de](http://gooding.de) und [boost-project.com](http://boost-project.com) kann jeder durch Online-Einkäufe bei teilnehmenden Shops wie Zalando, Deutsche Bahn oder ebay ganz einfach spenden. Ein Prozentsatz des Einkaufs spendet der Shop direkt an den Verein und unsere Schulprojekte.

Seit März bietet unsere Projektseite bei [betterplace.org](http://betterplace.org) Einblick in die Visions-Schulbauprojekte und zeigt eine genaue Auflistung des nötigen Bedarfs. Diese Transparenz soll potentiellen Spendern zeigen, wie unsere Vereinsarbeit unterstützt werden kann und wohin die Spenden im Detail fließen.

Außerdem präsentieren wir nun auch auf Instagram ([@visionsforchildren](https://www.instagram.com/visionsforchildren)) einzigartige Bilder aus der aktuellen Projektarbeit des Vereins.



# HINTER DEN KULISSEN

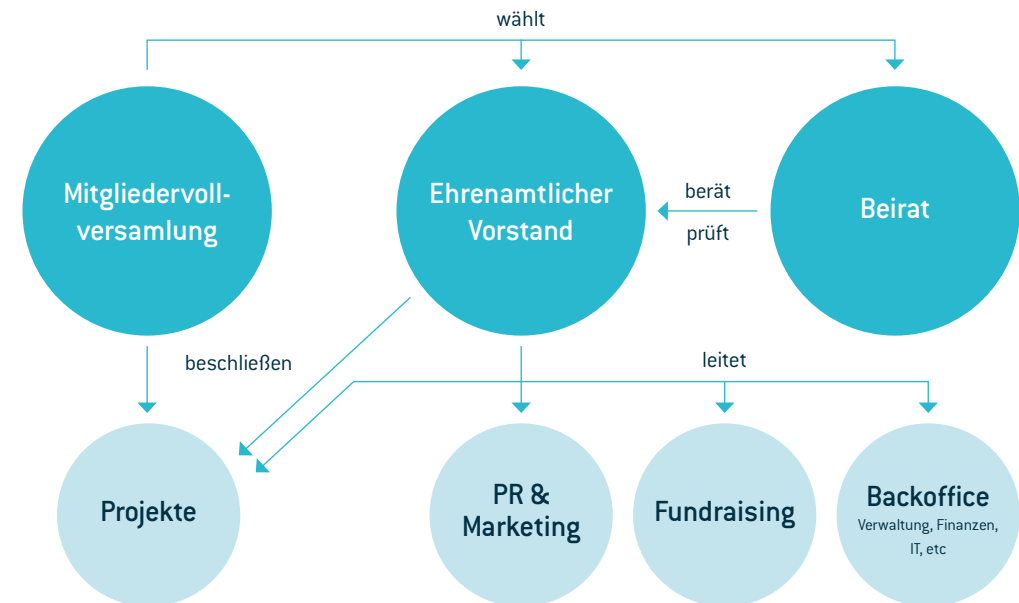
In den letzten 10 Jahren haben wir durch unseren Einsatz vielen Kindern das Lesen und Schreiben ermöglicht. Um dies zu erreichen, ist eine gut funktionierende Vereinsbasis notwendig, die wir regelmäßig optimieren und verbessern. Der folgende Abschnitt gibt Einblick in unsere Vereinsstruktur.

## NEU: Fördermitgliedschaften

Ab Januar 2017 gibt es bei Visions for Children e.V. die Möglichkeit, auch als Fördermitglied einzutreten. Die Mitgliedsbeiträge sollen uns als Verein helfen, ein stabiles und planungssicheres Fundament für unsere Arbeit zu schaffen. Um jetzt Fördermitglied zu werden, befindet sich am Ende ein Antrag direkt zum Ausfüllen und Abschicken. Weitere Informationen und Antworten gibt es auf unserer Internetseite unter <http://visions4children.com/spenden>

## Organisation

Visions for Children e.V. ist eine in 2006 gegründete und gemeinnützig anerkannte Hilfsorganisation aus Hamburg. Zum Ende 2016 zählen wir insgesamt 49 Mitglieder/innen mit einem Kernteam aus 16 Leuten.



# FINANZEN

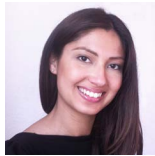
Das Jahr 2016 war für Visions for Children e.V. auch im Bereich der Finanzen ein ganz besonders gutes Jahr. Wir konnten unsere Spendeneinnahmen insgesamt um knapp 50 % im Vergleich zum Vorjahr steigern. Gleichzeitig konnten wir die Infrastrukturkosten mit einem Anteil von nur 5,5 % trotz steigendem Engagement gleichmäßig gering halten. Dies ist uns als Verein ganz besonders wichtig.

Unsere Projekte werden vom Zeitpunkt der Recherche bis zur Fertigstellung auf eine Laufzeit von zwei bis drei Jahren festgesetzt. Die verbleibenden Spenden aus 2016 werden in das Folgejahr übertragen und für die Umsetzung der Projekte eingesetzt.





## Der Vorstand von Visions for Children e.V.



### Hila Limar

Hila Limar ist Vollzeit-Architektin und unterstützt Visions for Children e.V. seit fast 10 Jahren. Zusammen mit den anderen Vorstandsmitgliedern ist sie die tragende Säule des Vereins und betreut sämtliche Aufgaben.



### Arthur Fedai

Arthur Fedai studierte Wirtschaftsingenieurwesen und arbeitet als Unternehmensberater bei Horváth & Partners. Neben dem Organisieren von Veranstaltungen entwickelt er u.a. Strategien für unsere Vereinsarbeit. Arthur Fedai ist seit Dezember 2014 Mitglied bei Visions for Children e.V.

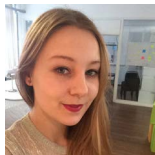
### Anne Elisabeth Wiesner

Anne Wiesner studiert Jura und ist seit August 2014 Mitglied. Bereits nach einem halben Jahr wurde sie 2015 zum Vorstandsmitglied gewählt. Zu ihren Aufgaben gehören sowohl die Leitung inländischer Projekte als auch die Betreuung unserer Mitglieder/innen.



### Rebecca Krüger

Rebecca Krüger ist Diplom-Ingenieurin für Medientechnik und arbeitet als Produktionsleitung für 2D/3D Animation im TV und Filmbereich. Sie ist seit Ende 2015 Mitglied im Verein und betreut u.a. den PR und Marketing Bereich.



### Marilena Frank

Marilena Frank studiert Jura und ist Visions for Children e.V. im Dezember 2013 beigetreten. Im März 2015 wurde sie nicht nur in den Vorstand gewählt, sondern startete gleichzeitig unser Uganda-Projekt.

# Wir sagen Danke!

B A M



B M M

Bureau Malte Metag



LIEBESKIND  
Berlin



VALKIDS



ZEIT ONLINE



JUNIQE



ANDREAS HELLER ARCHITECTS & DESIGNERS

## Werde jetzt Fördermitglied!



Drucke diese Seite aus und schicke sie ausgefüllt und unterschrieben an:

Visions for Children e.V. / Fördermitgliedschaft

Walter-Schmedemann-Str. 19

22419 Hamburg

Ich möchte Visions for Children e.V. regelmäßig mit folgendem Betrag monatlich unterstützen:

€ 8,-  € 15,-  € 30,-  € 50,-  € \_\_\_\_\_  
(Mindestbeitrag 8€ / Monat)

Der Betrag soll in folgendem Rhythmus von meinem Konto abgebucht werden:

jährlich  halbjährlich  monatlich

Hiermit ermächtige ich Visions for Children e.V., Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von Visions for Children e.V. auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von 8 Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

\_\_\_\_\_  
Vorname, Name

\_\_\_\_\_  
E-Mail

\_\_\_\_\_  
Straße und Hausnummer

\_\_\_\_\_  
PLZ und Ort

\_\_\_\_\_  
IBAN

\_\_\_\_\_  
BIC

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

Wenn du Änderungen deiner Daten vornehmen möchtest oder irgendein anderes Anliegen rund um deine Fördermitgliedschaft hast, schreibe uns einfach eine eMail an: [foerdermitgliedschaft@visions4children.com](mailto:foerdermitgliedschaft@visions4children.com). Nach Eingang deines Antrags erhältst du von uns eine schriftliche Bestätigung.

Visions for Children e.V. – Walter-Schmedemann-Str. 19 – 22419 Hamburg – VR 19134 – Gläubiger Identifikation: DE94ZZ00001953991

## Impressum

### HERAUSGEBER

Visions for Children e.V.

Walter-Schmedemann-Straße 19

22419 Hamburg

[www.visions4children.com](http://www.visions4children.com)

[info@visions4children.com](mailto:info@visions4children.com)

[facebook.com/visions4children](https://facebook.com/visions4children)

Kontoverbindung:

Visions for Children e. V.

Deutsche Bank AG

IBAN: DE 95 2007 0024 034 36 300 00

BIC: DEUTDEBHAM

Vereinsregisternummer: 19134

### CHEFREDAKTION

Hila Limar, Rebecca Krüger

### TEXTREDAKTION

Nina Abassie Kiesel

### ART DIRECTION

Sascha Kurz

### FOTOGRAF/INNEN

Malte Metag

Farhat Bafaiz

Rada Akbar

Julien Fertl

JUNIQE

Petar Tashev (für Lekker Collective)